

Vancouver 4, B.C. Monday December 5 1955 Vol. 17. No 174 Page 1

曼谷報紙。今日紛
。台灣國萬空軍部長王
叔銘。乘機抵達東京。

亟待磋商。故陳之行期。暫時延遲云。

論

拾萬元。
園主曾代

台北

風之速度
公里云。

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8859

粗·細·炸麵
金·蛋·干麵
淨·干麵
零沽袋粉
歡迎索辦

麵中西
館合開

上海馬思南路中共駐滬

◎第二次世界大戰秘聞

歷史上空前巨竊案

德國海斯皇室寶藏被盜

這裏說乎它們在途死傷枕藉。所入海裏溺斃。這種奇怪的信的傳說。但沒集體性自殺有滿曾應用科學的道

製出發。它們沿
下來的便通通走
動會引起許多迷
覺個人能對這種
的解釋。有些人
中解答。可是理

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
此藥丸能補益精神安
睡及防風寒令汝精神
爽利 每盒五粒五元
卡路街夾加都華街
電派藥材店啟

金源
EN HING KEE
VANCOUVER 4 B.C.
1A 9743

新辦到
水仙花頭
生晒糯枝
生晒槐枝
錦盒名茶

爲應付嚴寒天時
特別辦到

漢聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons, in
Canada Publishers Ltd.

▲東園雜記
挺經二則

東
升

清代中興功臣曾國藩有「挺勁」。

「挺勁」就是勇敢的堅毅的把担子挑起來。不閃躲不叫苦的意思。和粵語「頂硬」上的含義有點相近。不過。挺勁不是亂挺的。挺而不得其法。不但吃力不對好。而且會把事情弄糟。所以曾氏便把他的挺法著爲「挺經」。都是用很顯淺的事例作譬喻。說明挺經的運用方法。下面是「挺經」二則：

村裡一位老太爺有貴客光臨。少不得請他吃一頓豐盛的午餐。所以天一亮便叫大兒子進城採辦時新蔬菜豬牛肉回來整治。不料到了十一點鐘。老大還沒有回來。老太爺都不耐煩。所以催持了大牛車到前面那漢子說：「請阿哥原諒。我們家今天中午請客。等着那担菜煮下鍋。請阿哥往水田讓一步。俾我的孩子過來。阿哥也得過去。不是大家都好？」只見那漢子氣呼呼道：「你的兒子爲什麼不向水田讓一步？」老太爺說：「他担裡食物。怕浸了水吃不得。」那漢子也道：「我担裡盡是京廣洋食。萬一浸了水。血本攸關。比較你的菜蔬要貴重得多了！」老太爺看見那漢子着實有理。說他不過。便道：「這樣惟有我下水田。你將担子交給我。然

崙崙驚鶴

册下

說小俠武篇長

速成回。急難。

第十一回 雲嶺交鋒墮崖逢小俠 洞房滅燭揮刃拒新郎

就給阿鸞妝扮起來。此時阿鸞只好由人擺佈。女人在旁邊向她說吉祥話。說湊趣的言語。但阿鸞却淚如雨下。心中不勝悲哀。旁邊的女人就勸說。姑娘就别哭啦！多麼喜歡的事呀！可是。女兒嫁出閣的時候必要哭一哭。因為是捨不得爹娘。現在你爹娘又沒在邊裏。再說道又不是出嫁在外。可有什麼傷心的？別哭啦。哭紅了眼睛。小姑爺他看了可心痛！阿鸞氣得跳起來。把梳妝鏡扔在地下摔得粉碎。木梳也還成兩段。將裙襖全扔在地下。她把梳好的新娘的髮髻。揪。攪。弄得亂蓬蓬的。然後她躺在牀上就咽哽着哭泣起來。嚇得一些女眷都紛紛跑出屋去。當時裏院就亂了起來。老拳師知道了。咳嗽嘆氣地走進屋來。就說。阿鸞。怎麼啦？什麼事氣了你？起來吧！別叫你這可憐的爺爺又作難！這蘇祥裏的聲音吹到阿鸞的耳裏。她又不禁熱淚又流。心中反倒有些後悔。就忍下自己心裏的難過。抬起頭來說。沒有什麼。我心裏着急。我不願她們這麼麻煩我！鮑老拳師說。還可沒有法子。女兒出閣。一生只有一回。麻煩你也有些忍受一些。本來現在倉卒成婚。若不是事情逼到這裏。我真不願意這麼辦。可是雖說不能太講究。那規矩禮上那些下三濫。連件大紅的衣裳都不穿。就跟了漢子去！老拳師不但是悲傷。顯然是憤怒了。這時紀席傑也站在外院。偷着往裏看。往裏聽。待了一會。鮑老拳師又出來。向一些受驚的女眷們作揖賠罪。央求着再去給阿鸞重新裝飾打扮。那幾位婦女雖然都不高興。可也沒有法子。只好又進到屋裏。再給阿鸞重新梳頭敷粉。可是全都靜悄悄地。不敢再跟這位新娘說一句話了。鮑老拳師又進屋來看了看。見阿鸞此頭坐著。乖乖的由着人給她重新修飾打扮。老拳師這才放下些心。但仍然煩惱着。走到前院。仍然皺着兩道雪白的濃眉。不住咳嗽嘆氣。

紫外綫妙用

美國哈諾維亞化學製造公司。
製造了一種專供牙醫用的過濾紫外光燈。牙醫可以藉過這種紫外光線使牙齒部位所顯示的顏色。來診斷牙齒的疾病。

飲食秘訣

把紫外燈打開。患者牙齒如果完全健康的話，便發出藍白色的光采。這種光采明暗的變化，都是牙齒健康情形的明顯標誌。如果發出混濁不透明的褐黃色，就表示那牙齒已經死了。齒頸部份發出深白色時，表示那牙齒已經腐蝕。

裏
占

車騎將軍醉羽杯 千年懷古膽靈臺
豈能籌策公天下 縱有搢摺自外來
宗社覆亡悲明破 附庸苟活捍姦回
釜中豈泣其同忍 哀我蒸黎驟雨摧

——感傷——

——虹光——

一 感傷

我愛這個世界
在童年的時代裏
得到美麗溫暖的家庭
得到世界上最偉大的母愛
在第二次世界大戰中
雖然曾試過饑寒的交迫
但因得到偉大的母愛
終於克服了這難關

△代郵▽

益謙兄：

首先請你原諒。我已流淚到卡
賊。本來起程時通知你。然而湊巧
得很。那就是遺失你的地址。這給
我無恨的慚愧。見到這數行字。請
求回信。是望。

弟夢秋

通訊地址如下：
WALLY WOO
5012 MACLEOD TRAIL
CALGARY, ALTA.

滿地可銀行

匯兌可能容易及快捷交付用滙票電滙或航空滙均可達到香港南洋新金山英國及其他許多各國滿地可銀行無論何支行司理均樂意助汝付銀國外做家用滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七零以來曾與各界人士接洽矣

“MY BANK”
TO 2 MILLION CANADIANS
8 of 11

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在喜市定
 夾繩街服務支店在喜市
 定街夾亞厘街
 6 in 1 Vitamin Capsules
 六合一維他命補丸
 三三元七毛五
 R & G French Soap
 法國香鹼
 三件沽賣元五毛

各商店堂所注意

聖誕節近在眼前貴店之舖面或內部需要聖誕節之裝飾者如聖誕老人快樂新年等美術圖案中西文字及內飾油色牆裱花紙等工程本社聘有特等美術人材代客設計使貴店富麗堂皇工精價廉包君滿意

新藝服務社
接洽處：溫哥華新星旅社慶興
電話 TA. 0036

舖金
MEE SHING
434 Columbia Ave. M.A. 3501
Vancouver, B.C.

◎ 專醫瘋癲症

特辦蘇癆仙藥每服廿元
擅打仙方每服五元

應驗天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG

P.O. Box 508 Duncan, B.C.

梵近埠廣生藥房黃君鉅啟

美
國貨總匯
十足金葉首飾各廠大小鐘鐲
客欲眼覽
新到
土產集團
國貨總匯
發客
花仙水
新到
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver 4, B.C.

乾坤大補丸

固本培元 起衰振疲 男女老壯 四時咸宜。每罇一百粒可供一百天服用。正價七元五角 郵費五角。一月內不滿意寄回刺藥原銀奉還。歡迎試服

Somerset-Vita Co. 紐約仁壽藥行

◎裝修水龍煤氣暖氣

本公司專門裝修水龍水廁各種暖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修葺均工精價廉華友囑顧隨時應命

Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 彌申 HA. 52621

華埠
 PHONE PA. 6527
司公益合 雲高
 Hop Yick Co.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

●新到
 合時水貨 罐頭食品
 精製
 鴨肝腸 鴨下庄 發行
 五臘肉 鴨片肉
 本店專營合時瓜菜 鮮肉燒臘
 臘腸臘鴨

皇冠人壽燕梳公司
 Crown Life Insurance Co.
 Home Office Toronto
 Branch Office 900 W. Pender St.
 Vancouver, B. C.

○積穀防饑 ○蓄錢防老
 諸君向本公司投買人壽儲蓄燕梳
 一則「好趁青春儲蓄金錢」「發
 展將來鴻圖大計」二則「家庭有
 保障」「無後顧之憂」誠一舉兩
 得利莫大焉

茲特委卑詩省華人經理陳文彬君爲僑胞福利服務
 諸君光顧面約或通訊極表歡迎
 公司電話 PA. 7341
 住家電話 EM. 3590 華埠通訊處大漢公報

華商大拿加
鐵利烟草有限公司
 Heatley Trading Co. Ltd.
 71 East Pender St.,
 Vancouver, B.C.
 Phone MA. 5866
 5783

代理
 各種香煙
 蔴糖發行
 大小光顧
 一律歡迎
 地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館 ·
 雲城第一家 ·
 日夜不停市 ·
 菜晏頂瓜瓜 ·
 大謙兼小酌 ·
 隨時可應駕 ·
 男女僑胞呀 ·
 請來幫襯吓 ·

雲城
陶陶酒家

壹零式號片打街東

無隨包招餐厨
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender | St.
Vancouver B. C.

電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄印備
函索即奉

雲
埠
聯活公司啓

加嚴重損失。

大陸糧食奇缺

粵人怎樣渡荒

據透露。內容規模甚大。營內收容勞改份子達五六萬名之多。田共方利用大庾嶺之天險。從事大規模「國防建設」。除興建堡壘於要點外。並挖通山麓成一大隧道。山頂多高峰地帶遍設炮位及作防空陣地據測。共方之在大庾嶺經營此項模範大之「國防建設」目的係在應付國軍反攻大陸沿海地帶時退守山區。据此以圖負隅頑抗者云。

(續完)

中國殺人王大火燒加拿大	二毛五
中國殺人王火燒瑪德里	二毛五
中國殺人王初到英京	二毛五
中國殺人王大戰博覽會	二毛五
中國殺人王大戰飛機黨	二毛五
中國殺人王大戰巴基	二毛五
中國殺人王大戰恐怖黨上下	五毛
中國殺人王血戰奧大利上下	五毛
中國殺人王大戰生地獄 上下	五毛
中國殺人王大戰通地獄上下	五毛
桃色怪案情婦跳樓記 二冊	五毛
中國偵探劇賊暗殺党五冊	一元三五

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

漂列地嘜麵包現
改名爲GB嘜其
名雖改易但該麵
包仍爲舊公司所
發賣仍爲舊人員
所製造請君購買
GB嘜麵包莫論
在何處購買時時
新鮮

Teddy the Toaster says.


GB
for
FLAVOR & FRESHNESS
GENERAL BAKERIES
LIMITED

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街

本行接駁香港匯單，莫論郵匯電匯，均能轉駁。妥當，價格相宜，歡迎華友貯蓄。

華新書局
新到
書籍
大帮新書到了
民國四十五年曾天同慶通書 一元
叻市黨長壽店
ARMSTORNG & CO.
304 Dunley Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



當舖利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此售自即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
Tatlow 1754

填報工商入息稅紙
包辦妥當
解決：入籍移民事件
經理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

黃漢
經紀事務所

陳家菴返老還童

參歸精



閨房恩物
弱者救星

老少咸宜
四時可服

腎虧陽萎
神經衰弱
未老先衰
夢遺早洩
夜尿冷汗
貧血失眠

健胰素

治癒底澈 香港德輔道中三百零五號 總發行

加拿大溫哥華中華公行和公司總代理

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。一

【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

新發明
奇異藥水

加賽之言頗足以代表一部份政治家之遠見。吾人深盼能起積極性之影響。而利自由世界反共大策之進行！

卡城訊。該戲院。自悉雲
文強學校影戲籌款時。深得全僑之
贊助。復由文強學校之提供意見。
片允以舊片借用。尤卡城中國影片
停影已久。爲增強校費。充實教
起見。該校校董會。日昨議決通
。定於本月十日(星期六)日下午
時放映)及十壹日(星期日)日
倫敦華埠約佔地五畝。計劃於明年
以兩畝改建公寓。其他則待暇遲時
聞方才拆除。拆除工作將自北界起
始。而後向東逐漸推動。按唐人街
已有雙百五拾年歷史。在全盛時代
曾有華人壹萬名。現在減至壹百五
拾人左右。由是。唐人街在倫敦將
成爲歷史名詞。

因大雨關係。隨場觀衆僅得一萬五千八百餘名。而球場亦坭渾不堪。故雙方攻守戰術。未能盡量發揮。而華裔球員林佐民君。雖未能施展天才。但亦爲西方顯著球員之聲云。

占卦睇相顧客必須先在電話預約時間用唐話或英話接洽均可時間由上午九時至下午十時

Madame Lys TA. 3972

倫敦訊。倫敦市參議會已通過法案。決定將絳間之唐人街拆卸。倫敦華埠約佔地五畝。計劃於明年以兩畝改建公寓。其他則待較遲時聞方才拆除。拆除工作將自北界起始。而後向兩邊逐漸推動。按唐人街已有四百五拾年歷史。在全盛時代曾有華人壹萬名。現在減至壹百五十拾人左右。由是。唐人街在倫敦將成爲歷史名詞。

電話洽商

電話：M A 九六式章

◎加菲殮室出賣

加菲殮室在商業區中心舊年能做超
九萬五千元生意經營十五年同一
主適合經營雜貨肉食生意兼殮室
意取價零萬四千元若一次交足現
可以減平相當數目如意者請與
A. Gauthier, CE. 9725 於晚間

◎卡城達權社

民國四十五年職員表

正社長	余鴻憲	副方奕駱
正議長	周拔家	副郭柱儒
監督	馬立民	副張竹青
書記	李潮棟	副馬若夢
西文	陳軒文	副勞官文
財政	黃開福	副黃琴章
核數	馬忠聰	副龔安利

黃炳祚 黃開強 吳在啟

敬啟者猥以本月廿七家君贊祐翁七秩生辰爲人子孫者例應煢壽迺蒙中西世交宗親姻戚隆脫先施寵幸有加旒光臨而祝嘏復列席以稱觴雲詠海情感紉莫名謹修小啟用表謝忱伏維 澄照不備

承慶子工週賢 週芳 週共

謹收 馬恆倫 余和進

◎ 謝 啓

統鑒合家五元車 統鴻桂全五元車 曾露閣房五元花圈車 傳贊合家五元車 傳哲合家三元車 鄭榮陽堂五元花圈車 列市餐館五元車 樹樹合家車 梁忠孝堂車 鄭家棟合家五元 鄭維輝 柘 銳 統潮 紀森 傳學 統華 環 多 每五元 傳創紀紳全 統禮合 家 陳鰲 傳鏗 梁昌洋 傳托 統沛 每三元 統熾 統崇 傳柘

<p>三蓮花大旅店</p>  <p>LOTUS HOTEL</p> <p>ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.</p> <p>電話 PA. 9541</p>	<p>華高雲大拿加 威極業旅人華一唯</p> <p>附設服務部</p> <p>招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解客旅行人事問訊</p>	<p>一百老匯旅店</p>  <p>BROADWAY HOTEL</p> <p>101 E. HASTINGS ST.</p> <p>電話 PA 3445</p>
---	--	--